

ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ «ЕЛЕКТРОПРИВРЕДА СРБИЈЕ», БЕОГРАД
Ул. царице Милице 2
Број: 201/16-15
Београд, 19.07.2015

Предмет: додатна појашњења бр. 4 у складу са чланом 63. став 3. Закона о јавним набавкама („Службени гласник Републике Србије“ број 124/12) у отвореном поступку јавне набавке: „Студија оправданости са Идејним пројектом постројења за одсумпоровање димних гасова ТЕ Костолац Б - актуелизација“, ЈН број 106/14/ДСИ, за коју је Позив за подношење понуда објављен на Порталу јавних набавки дана 26.01.2015. године

Пет и више дана пре истека рока предвиђеног за подношење понуда у предметном поступку јавне набавке, заинтересовано лице је путем електронске поште Наручиоцу поднело захтев за додатне информације, односно појашњења, у вези са којим Наручилац, односно Комисија за јавну набавку, имајући у виду одредбу члана 54. став 12. тачка 1) Закона, у року од три дана од пријема захтева даје следеће информације, односно појашњења:

Питање 1:

У вези јавне набавке 106/14/ДСИ, „Студија оправданости са идејним пројектом постројења за одсумпоровање димних гасова ТЕ Костолац Б - Актуелизација“, желели бисмо да истакнемо следеће:

- ▶ Јавна набавка 106/14/ДСИ је објављена на српском језику
- ▶ Захтева да се понуда достави на српском језику

Горе написано не ставља у исти положај српске и иностране понуђаче с обзиром да последњим треба додатно време за превод тендерске документације а такође и за превод припремљене понуде и прилога уз понуду.

На основу горе наведеног молимо Вас за продужење рока за достављање понуде за 15 дана.

Одговор 1:

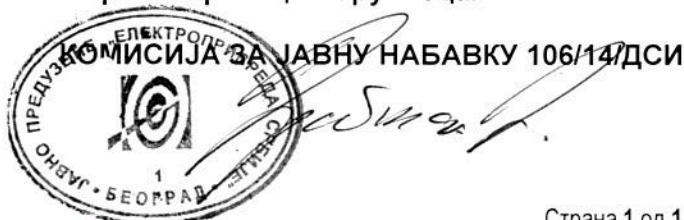
Спровођење поступка предметне јавне набавке на српском језику је у потпуности у складу са Законом о јавним набавкама („Службени гласник Републике Србије“ број 124/12), према коме за ову јавну набавку Наручилац нема законску обавезу да објављује конкурсну документацију и даје могућност подношења понуде на страном језику, па тако не доводи домаће и стране понуђаче у неравноправан положај.

Захтев за продужење рока за достављање понуда се не може прихватити с обзиром да је Наручилац у обавези да у што краћем року актуелизује предметну документацију у циљу завршетка процедуре прибављања дозвола за извођење радова. У складу с тим Наручилац сматра да је 30 дана довољно времена за припрему понуде.

Ова додатна појашњења се достављају електронским путем подносиоцу захтева и објављују на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца.

Копија:

- Архива
- Комисија за јавну набавку



Страна 1 од 1